

# IEK QUTEО

## РОЗЕТКА ТЕЛЕВИЗИОННАЯ

### Краткое руководство по эксплуатации

782.06.00174.PS

**RU**

Розетка телевизионная серии IEKQUTEО товарного знака IEK (далее – розетка) предназначена для подключения телевизионных приёмников к источнику сигнала.

Телевизионные розетки типа «звезда» могут применяться как одиночные, так и в схемах по топологии «звезда».

Розетка предназначена для открытой установки внутри помещений.

Розетка соответствует требованиям ТР ЕАЭС 037/2016.

### **ЗАПРЕЩАЕТСЯ**

**Эксплуатация розетки при повреждениях корпуса или основания.**

**Осуществлять монтаж при включенном электропитании.**

### **Правила монтажа**

Монтаж розетки производить в следующей последовательности:

- выкрутить винт на лицевой части розетки и снять крышку розетки с основания (рисунок 1);
- закрепить основание на месте установки;
- подготовленный к монтажу коаксиальный кабель присоединить к безвинтовому зажиму (рисунок 2);
- установить крышку розетки на основание, выведя кабель в предварительно прорезанное отверстие в крышке;
- закрепить при помощи винта крышку розетки.

**EN**

The TV (television) socket-outlet of the IEKQUTEО series by IEK (hereinafter referred to as the socket-outlet) is designed to connect television receivers to a signal source.

Star type TV socket-outlets can be used as standalone units or in star topology configurations.

The socket-outlet is designed for surface mounting indoors.

### **IT IS FORBIDDEN TO**

**Use the socket-outlet with a damaged housing or base.**

**Install with power supply connected.**

### **Installation rules**

Install the socket-outlet in the following sequence:

- unscrew the screw on the front part of the socket-outlet and remove the cover from

the socket-outlet base (figure 1);

- secure the base at the installation site;
- connect the coaxial cable prepared for installation to the screwless terminal

(figure 2);

– install the socket-outlet cover onto the base, routing the cable through a pre-cut hole in the cover;

- secure the socket-outlet cover with the screw.

**KZ**

IEK тауар белгісі IEKQUTEO сериясының телевизиялық розеткасы (бұдан әрі – розетка) телевизиялық қабылдағыштарды сигнал көзіне жалғауға арналған.

«Жұлдыз» типіндегі телевизиялық розеткалар дара және «жұлдыз» топологиясы бойынша схемаларда қолданылуы мүмкін.

Розетка үйжайлардың ішіне жасырын және орнатуға арналған.

Розетка ЕАЭО 037/2016 ТР-нің талаптарына сәйкес келеді.

**Корпусы немесе негіз зақымдалған кезде розетканы пайдалануға.**

**Электр қоректендіруі қосулы кезде монтаждау жүргізуге**

**ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ.**

## **Монтаждау қағидалары**

Розетканы келесі ретпен орнатыңыз:

- розетканың алдыңғы жағындағы бұrandаны бұрап алыңыз және розетка қақпағын негізден алыңыз (1 – сурет);
- негізді орнына бекітіңіз;
- орнатуға дайындалған коаксиалды кабельді бұrandасыз қысқышқа қосыңыз (2-сурет);
- розетка қақпағын негізге орнатыңыз, кабельді қақпақтағы алдын ала кесілген тесік арқылы өткізіңіз;
- розетка қақпағын бұрандамен бекітіңіз.

**RO**

Priza de televiziune din seria IEKQUTEO, marca comercială IEK (denumită în continuare priză), este concepută pentru conectarea receptoarelor de televiziune la o sursă de semnal.

Prizele TV de tip stea pot fi utilizate atât individual, cât și în configurații de tip stea.

Priza este proiectată pentru instalarea în exterior în interior.

## **SE INTERZICE**

**Exploatarea prizei în cazul deteriorării carcasei sau baza.**

**Efectuarea montajului cu alimentarea electrică pornită.**

## **Instrucțiuni de instalare**

Instalați priza în următoarea ordine:

# IEK QUTEO

- deşurubaţi şurubul de pe partea din faţă a prizei şi scoateţi capacul prizei de pe bază (figura 1);
- fixaţi baza la locul ei;
- conectaţi cablul coaxial pregătit pentru instalare la clema fără şuruburi (figura 2);
- instalaţi capacul prizei pe bază, conducând cablul prin orificiul pre-tăiat din capac;
- fixaţi capacul prizei cu un şurub.

**UZ**

IEK savdo belgisining IEKQUTEO seriyasiga mansub televizor rozetkasi (keyingi o'rinlarda – rozetka) televizor qabul qilgichlarini signal manbasiga ulash uchun mo'ljallangan.

“Yulduz” tipidagi televizor rozetkalaridan ham yakka tartibda, ham “yulduz” topologiyasi bo'yicha sxemalarda foydalanish mumkin.

Rozetka binolar ichida yashirin o'rnatish uchun mo'ljallangan bo'lib.

## **TAQIQLANADI**

**Korpus yoki taglik shikastlanganda rozetkadan foydalanish.**

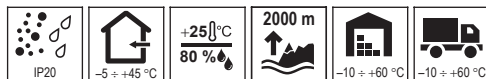
**Elektr ta'minoti yoqilgan holda montaj ishlarini bajarish.**

## **Montaj qilish qoidolari**

Rozetkani quyidagi tartibda o'rnatish:

- rozetkaning old qismidagi vintni burab, rozetka qopqog'ini taglikdan chiqarib oling (1 – rasm);
- taglikni joyiga mahkamlang;
- o'rnatish uchun tayyorlangan koaksial kabelni vintsiz qisqichga ulang (2-rasm);
- rozetka qopqog'ini taglikka o'rnatish, kabelni qopqoqdagi oldindan kesilgan teshikdan o'tkazish;
- rozetka qopqog'ini vint bilan mahkamlang.

Таблица 1 – Технические данные компьютерной розетки / Table 1 – Technical data of the computer (data) outlet / 1 кесте – Компьютерлік розетканың техникалық деректері / Tabelul 1 – Date tehnice ale prizei pentru computer / 1-jadval – Kompyuter rozetkasining texnik xususiyatlari



|                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Наименование показателя / Parameter denomination / Көрсеткіштің атауы / Denumirea parametrului / Ko'rsatkich nomi                                                                              | Значение / Value / Məni / Semnificație / Qiymati                                                                                                                                                                                                                  |
| Полоса частот / Bandwidth / Жиіліктер жолары / Bandă de frecvență / Chastotalar diapazoni, MHz                                                                                                 | 4 – 2400                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Ослабление сигнала / Signal attenuation / Сигналдың әлсіреуі / Slăbire semnal / Signal susayishi, dB                                                                                           | 1                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Проход по питанию / Power feed-through / Қоректендіру бойынша өтпе / Alimentare electrică / Tok o'tkazuvchanligi, mA                                                                           | 500                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Волновое сопротивление / Characteristic impedance / Толқындық кедергі / Val rezistentā / To'qin qarshiligi, Ω                                                                                  | 75                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Срок службы, лет / Service life, years / Қызмет ету мерзімі, жылдар / Durată de viață, ani / Yaroqlilik muddati, yillar                                                                        | 10                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Гарантия (со дня продажи), лет / Warranty (from the date of sale), years / Кепілдік (сату күнінен бастап), жыл / Garanție (din ziua vânzării), ani / Kafolat (sotilgan kundan boshlab), yillar | 5                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Ремонтопригодность / Reparability / Жөндейге жарамдылығы / Mentenabilitatea / Ta'mirga yaroqliligi                                                                                             | Неремонтопригодны / Non-repairable / Жөндейге жарамайды / Nereparabil / Ta'mirga yaroqsiz                                                                                                                                                                         |
| Утилизация / Disposal / Кедерге жарату / Utilizare / Utilizatsiya qilish                                                                                                                       | По требованиям законодательства стран реализации / According to the legislation of the countries of sale / Өткерілетін елдер заңнамасының талаптары бойынша / Conform legislației țărilor de comercializare / Sotuv mamlakatlari qonunchiligi talablariga muvofiq |

Таблица 2 – Ассортимент / Table 2 – List of products / 2 кесте – Ассортимент / Tabelul 2 – Sortiment / 2-jadval – Assortiment

| Наименование / Denomination / Атауы / Denumire / Nömlanishi                                                                                     | Цвет / Color / Түсі / Culoare / Rangi | Белый / White / Ақ / Alb / Oq | Слоновая кость / Ivory / Піл сүйегі / I vory / Fil suyagi | Дерево / Wood-colored / Ағаш / Daraxti / Lemn | Черный матовый / Black matte / Күңгірт қара / Negru mat / Qora mat |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|-------------------------------|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| Розетка телевизионная «Звезда» / TV star-type socket-outlet / «Жұлдыз» телевизиялық розеткасы / Priză TV „Stea” / „Zvezda” televizion rozetkasi |                                       | 7822151                       | 7822451                                                   | 7822691                                       | 7824781                                                            |

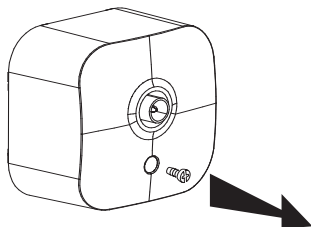


Рисунок 1 – Монтаж розетки / Figure 1 – Socket-outlet installation / 1 сурет – Розетканы монтаждау / Figura 1 – Instalarea prizei / 1-rasm – Rozetkani montaj qilish

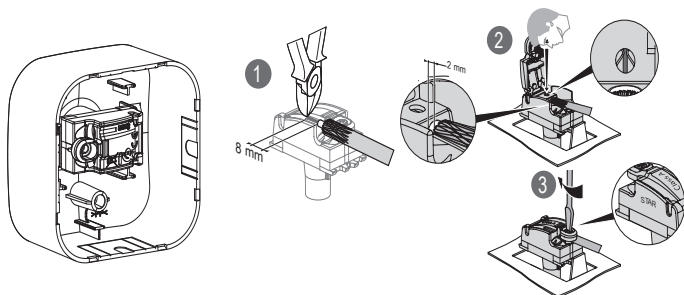
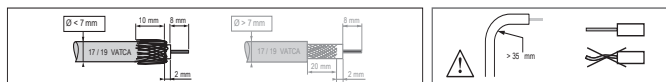


Рисунок 2 – Подключение телевизионной розетки / Figure 2 – TV socket-outlet connection / 2 сурет – Телевизиялық розетканы жалғай / Figura 2 – Conectarea prizei TV / 2-rasm – Televizion rozetkani ulash

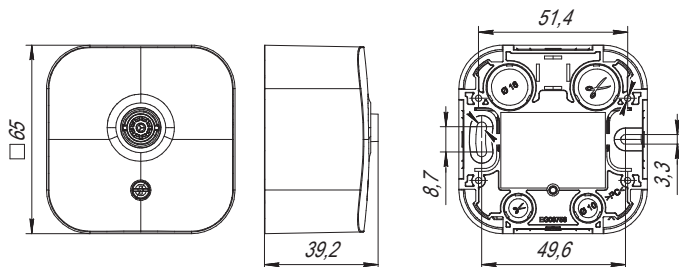


Рисунок 3 – Габаритные размеры / Figure 3 – Overall dimensions / 3 сурет – Габариттік өлшемдері / Figura 3 – Dimensiuni totale / 3-rasm – Gabarit o'lchamlari